

# Société des sourds du Valais

Gehörlosenverein Wallis

Fondé en 1939  
Gegründet



Rapport annuel **2022-2023**

# Sommaire

1. Rapport du Président	4
2. Rapports des sections	8
2.1 Animation Clair'S	8
2.2 Aînés	12
2.3 Bowling	14
2.4 Communauté	18
2.5 Pétanque	20
2.6 Jass	21
2.7 Ski	22
2.8 13 Foot'oiles	23
3. Rapports des comptes	25
3.1 Caisse principale	25
3.2 Animation Clair'S	26
3.3 Variation du capital	27
4. Rapport des vérificateurs	28
5. Remerciements	29
6. Rapport de la Conférence régionale SGB-FSS	30
7. Rapport de l'AD de la Fédération Suisse des sourds	32
8. Rapport de l'AD Swiss Sport Deaf	34

Les rapports des activités et ceux des comptes courent sur la période du 1er octobre de l'année précédente au 30 septembre de l'année en cours. Ceci en vue de l'assemblée générale ayant lieu à la fin novembre de chaque année.

# 1. Rapport du président 2022-23

Lors de notre dernière assemblée générale de 2022, notre invitée, Mme Géraldine Gianadda, coordinatrice du bureau de la Constituante, nous a expliqué le travail de la Constituante et relevé l'engagement de la SSV pour que les langues des signes soient mentionnées dans le projet de la nouvelle Constitution valaisanne.

Ainsi, le 17 juin 2023, la version finale a été déposée au Conseil d'Etat avec la mention des langues des signes dans les articles 6 (langues) et 19 (droits des personnes en situation de handicap).

Nous nous réjouissons d'avoir été écoutés dans nos revendications. Toutefois, la bataille n'est pas terminée, nous devons encore convaincre la population valaisanne afin que cette nouvelle Constitution valaisanne soit acceptée lors de la votation cantonale populaire prévue normalement au printemps 2024.

Le comité n'attend pas passivement le résultat de la votation populaire. Deux groupes de travail (communication et accès à la culture) ont élaboré ensemble un dossier intitulé « T'as où l'accès ? » qui fait le point sur l'accessibilité pour les personnes sourdes et malentendantes dans le canton du Valais et propose des pistes d'améliorations concrètes. Ce dossier a été transmis au chef du département de la santé, des affaires sociales et de la culture, M. Mathias Reynard. Une rencontre avec lui et les chefs des services concernés a eu lieu le 4 septembre 2023 pour discuter de nos propositions. Ils ont pris connaissance de nos revendications/recommandations et nous espérons qu'elles permettront des avancées pour nos futures générations.

Le comité remercie les membres des groupes de travail :

Aline Fournier, Rolande Praplan, Noha El Sadawy et Anne-Claude Prélaz-Girod pour leur précieuse participation.



Durant l'année précédente, le comité s'est réuni 11 fois, dont 3 fois avec les responsables des sections. Nous vous laissons lire le compte rendu des nombreuses et magnifiques activités dans la présente brochure. Nous pouvons sincèrement dire un grand merci à nos responsables et membres des sections qui ont réussi à maintenir leurs programmes malgré les nombreuses manifestations proposées par les autres sociétés et les proches.

Lors de l'assemblée générale 2022, le couple Pierre-Alain et Christine Duc ont reçu le prix 13 étoile'S pour ses nombreuses années d'engagement au sein de notre Société.

Dans le but de préparer l'avenir de notre société, le comité a décidé de soutenir une partie du financement pour la formation « Leadership » à Thomas Magnin et à Bastien Perruchoud ainsi que d'investir dans le système d'administration pour les associations « Club Desk » de la Raiffeisen qui soutient Bastien Perruchoud dans son travail de caissier en facilitant la tenue de la comptabilité et de la facturation.

Les sujets suivants ont occupé le comité au cours de cette dernière année :

- Délégation aux assemblées de la SDS et de la SGB-FSS (cf. les rapports dans la présente brochure) ainsi que du Forum Handicap Valais.
- Nomination de Bastien Perruchoud dans le groupe de travail « Avenir inclusif 2024 » du département de la santé, des affaires sociales et de la culture. Ce groupe de travail a été constitué en vue des journées d'action des personnes en situation de handicap 2024 en lien avec les 10 ans de la Convention de l'ONU relative aux droits des personnes handicapées (CDPH) et les 20 ans de la loi fédérale sur l'élimination des inégalités frappant les personnes handicapées (LHand).
- Participation de Stéphane Faustinelli dans le groupe d'accompagnement au projet « Outil cantonal d'évaluation des besoins des personnes en situation de handicap » du même département cité ci-dessus.
- Nomination de Vanessa Tavaglione comme responsable de la section animation Clair'S.

- Diffusion des 3 « Informations SSV ».
- Participation à l'assemblée générale de Forum Handicap Valais.
- Echanges et/ou conseils avec différentes organisations telles que l'Association ABC Signes, le Centre de Compétence en Surdité, le centre de psychiatrie et de psychothérapie des Toises, la Fondation Procom, d'autres organismes privés ainsi que des demandes individuelles.
- Entretien avec le service des urgences de l'hôpital du Valais pour la rédaction d'un article dans la Revue médicale suisse intitulé « Rompre le silence : l'urgence d'améliorer l'accès aux soins pour les patients sourds ».
- Soutiens financiers aux sections pour leurs activités et rencontres.
- Reliure des anciens rapports d'activités annuels de la SSV.
- Préparation d'une nouvelle édition de la brochure « Sourd, ma-lentendant et alors... ».
- Etude d'un éventuel soutien au projet de restaurant inclusif en Valais,
- Présentation du monde des sourds lors de la journée d'information aux communes valaisannes organisée par l'Office de Coordination pour les Questions dans le domaine du Handicap (OCQH).

Nous remercions la ville de Sion pour son soutien financier ainsi que pour avoir pris l'initiative d'organiser la présence d'interprètes en langue des signes lors de différentes manifestations organisées sur sa commune (par exemple lors du 1er août).

Nous remercions également l'Etat du Valais pour son soutien financier. En effet, sans ces soutiens, nos activités et nos actions de sensibilisation à notre culture, notre langue des signes et nos droits à l'information et à la communication ne seraient pas possible.

Nous remercions également la Fondation Culturelle des Sourds et la SGB-FSS pour leur précieux soutien financier concernant l'organisation des rencontres entre les sourds et leurs proches.

En tant que président, je remercie nos deux collaboratrices, Leticia Fournier pour le secrétariat administratif, Laetitia Rossini pour l'animation, Ludovic Duc pour la gestion du site internet ainsi que les membres du comité, sans oublier toutes les personnes qui s'engagent bénévolement pour faire vivre notre Société. Gr ce à vous toutes et tous, nous avons la chance d'avoir une Société vivante, qui se porte bien et dont nous pouvons être fier !

Et bien sûr, nous n'oublions pas de féliciter nos championnes et champions suisses de bowling et de badminton, nos champions romands de jass, nos membres qui ont participé à la course d'orientation en Finlande ainsi que Rani Machoud, Reto Schellenberg et Frederic Bugnon pour leur sélection dans l'équipe suisse pour les championnats du monde de bowling à Munich.

A présent, cap sur l'avenir et en route pour les festivités qui se dérouleront dans le courant de l'année 2024 pour fêter comme il se doit les 85 ans de notre Société des Sourds du Valais !

Stéphane Faustinelli,  
président

## 2. Rapports des sections

### 2.1 Section animation Clair'S

Au cours de cette année, de nombreux événements ont eu lieu, tous ayant eu un impact positif sur notre communauté. Les manifestations, les conférences et bien d'autres activités ont été chaleureusement accueillies par nos membres. Nous espérons que cette dynamique se poursuivra en 2024.

#### **Conférence «L'Essence de la Vie» par Nicole Pannatier de Grône (20 octobre 2022)**

En octobre 2022, la SSV a lancé son année d'activités avec une conférence captivante intitulée «L'Essence de la Vie», présentée par Nicole Pannatier de Grône. Cette conférence a ouvert des perspectives fascinantes sur la vie et a inspiré nos participants.

#### **Réveillon du Nouvel An au Clair'S (31 décembre 2022)**

Le réveillon du Nouvel An au Clair'S a été un événement mémorable, rassemblant 28 personnes, dont 6 non-membres de la SSV venant de Vaud et Genève. Cette journée a été marquée par de chaleureux échanges, renforçant ainsi les liens au sein de notre communauté. Les festivités se sont prolongées jusqu'à 1h du matin, démontrant la vitalité de notre groupe.

#### **Conférence «Vroom» avec Mehari Afewerki (26 janvier 2023)**

En janvier 2023, la SSV a accueilli Mehari Afewerki pour une soirée passionnante et enrichissante. Cette conférence a attiré 22 participants et a ouvert des perspectives passionnantes sur les futurs projets que le comité envisage éventuellement de mettre en place.

#### **Sortie Ski et Visite à 7 PEAKS (27 février 2023)**

La section ski de la SSV a organisé une journée inoubliable sur les pistes de Morgins. Cette activité a permis aux participants de profiter de la montagne tout en renforçant les liens au sein de notre groupe. En soirée, nous avons également eu la chance de visiter '7 Peaks', une brasserie

située en montagne. Le nom '7 Peaks' fait référence aux sept sommets environnants, où la brasserie produit ses bières artisanales uniques. Cette visite a été rendue possible grâce au soutien d'Access4all. Merci.

#### **Conférence sur l'Alimentation Équilibrée avec Sandra Mury (16 mars 2023)**

En mars, la SSV a continué à promouvoir l'apprentissage et l'échange avec une conférence sur l'alimentation équilibrée animée par Sandra Mury de Cernier. La soirée a été dirigée par Christine Duc. Nous tenons à la remercier pour son intervention.

#### **Tournoi Kinect et Tournoi de Fléchettes (9 avril 2023)**

Anna Favre et moi avons organisé avec succès un tournoi Kinect et un tournoi de fléchettes. Nicolas Mégias, membre de la section animation, a été à l'origine de l'idée du tournoi Kinect, pour laquelle nous le remercions chaleureusement. La championne du tournoi de fléchettes est Vanessa Tavaglione, et Nicolas Mégias pour le tournoi Kinect. En fin de soirée, nous nous sommes régalés avec de savoureux hamburgers à l'américaine.

#### **Forum familles à Fiesch (jeudi 18 mai)**

En collaboration avec SGB-FSS, nous avons organisé une grillade pour de nombreuses familles (plus de 100 personnes) à Fiesch dans le cadre du Forum familles. Nous avons pu compter sur l'aide de 6 bénévoles de la SSV pour cette magnifique journée.

#### **Conférence Entre-deux (25 mai 2023)**

Stéphane Faustinelli a dirigé cette conférence émouvante au cours de laquelle Aline Fournier a partagé son enfance marquée par des expériences contrastées avec ses parents. La soirée a été chargée d'émotions et a créé une atmosphère particulièrement touchante.

### Visite SATOM et Grillade (15 juillet 2023)

La visite de SATOM et la soirée grillade du 15 juillet ont constitué une expérience enrichissante pour l'ensemble des participants. SATOM est une entreprise spécialisée dans la gestion des déchets. Chacun a eu l'opportunité de préparer et de cuire ses propres brochettes, avec un assortiment de viandes au choix. Nous avons prolongé la soirée jusqu'à minuit, permettant ainsi à chacun de profiter pleinement de cette ambiance conviviale en cuisinant ses grillades à sa manière.

### Cours sensibilisation pour les enfants (18 juillet 2023)

Azra Beslagic a donné les cours de sensibilisation durant le passeport-vacances des enfants à Vouvry.

### Alaïa Bay (7 août 2023)

Sept courageux participants ont choisi de vivre une expérience sportive inoubliable en pratiquant le surf à Alaïa Bay à Sion. Malheureusement, le pic nic aux Iles s'est vu annulé en raison de l'Irish Festival sur le site.

### P'tit Sédunois avec l'Association Quilleurs Thoue (2 septembre 2023)

En collaboration avec l'Association Quilleurs de Thoue, la section animation a organisé une visite de la ville à bord du P'tit Sédunois. Cette journée a réuni 43 personnes. Vanessa Tavaglione a interprété en langue des signes française (LSF), tandis que Laetitia Rossini a assuré la traduction en langue des signes allemande pour l'association quilleurs Thoue. L'expérience a été accompagnée d'une délicieuse raclette au local Clair'S.

### Marche de Cépage (9 septembre 2023)

La «Marche de Cépage» a rassemblé 14 participants. Lors de cette excursion, nous avons exploré les magnifiques vignobles de la région, offrant ainsi une occasion de découvertes pittoresques au sein de notre groupe.

La section animation, dirigée par Vanessa responsable, et l'équipe se sont rencontrés trois fois. Nous avons également accueilli de nouveaux membres, Marlyse Faustinelli, Salim Omerovic et Nicolas Mégias.

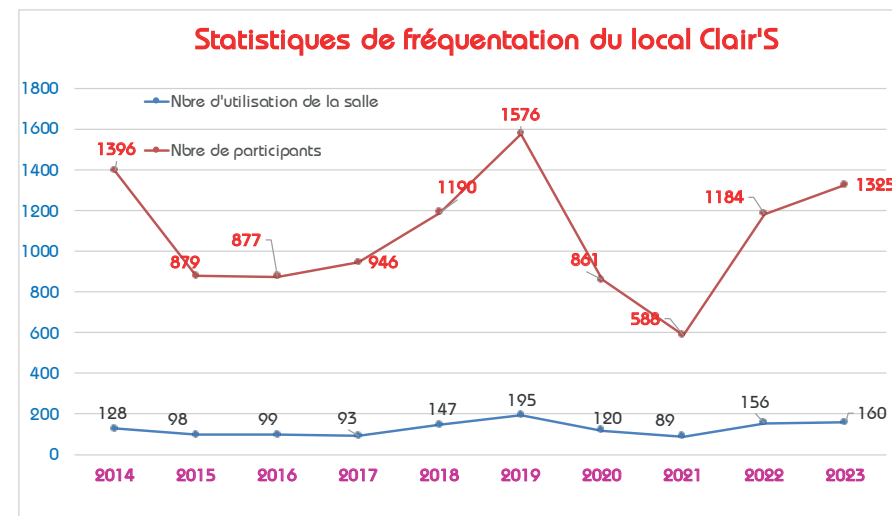
Anna Favre a organisé huit rencontres au Clair'S et sept activités « grillade » à Martigny, sous le couvert de la Dranse, grâce au contrat conclu avec SGB-FSS.

La Journée des Femmes Sourdes est en cours de préparation par le comité d'organisation et aura lieu le samedi 18 janvier 2025 au centre des congrès La Poste à Viège. Cette journée rassemblera pour la première fois, les femmes sourdes issues de toute la Suisse. Le comité est composé de Christine Duc, Vanessa Tavaglione, Marlyse Faustinelli, Anna Favre et Laetitia Rossini.

### Remerciements :

Nous souhaitons exprimer notre sincère gratitude aux bénévoles ainsi qu'aux membres du comité, en particulier à Christine Duc et à Clorinde Morard Gsponer pour l'entretien et la gestion des locaux. Nous n'oublions pas non plus les bénévoles qui nous ont apporté leur aide, ainsi que tous ceux qui ont contribué au succès de ces divers événements. Sans leur dévouement et leur soutien, notre association ne pourrait pas progresser comme elle le fait.

Vanessa Tavaglione, Responsable  
Laetitia Rossini, Animatrice



2023: compris les soirées grillade à Martigny Croix (140)

## 2.2 Section des Aînés

Comme pour les années précédentes, nos rencontres mensuelles entre aînés ont été régulières avec une bonne affluence à chaque fois. Cela nous conforte dans le besoin de nous retrouver et de partager des bons moments.

Pour les 3 derniers mois 2022 et pour cette année 2023, nous avons participé :

### 2022

- Mercredi 19 octobre : Journée des Aînés romands à Neuchâtel et visite du Laténium
- Mercredi 9 novembre : Séquences de films du temps de nos anciens au Clair'S
- Samedi 17 décembre : Fête de Noël avec tous les membres de la SSV

### 2023

- Vendredi 6 janvier : Vin chaud de l'Epiphanie et petits pains des Rois au Petit Chalet de la Communauté (Chemin des crèches à Sion)
- Mardi 7 février 2023 : Bricolage avec des bouchons de liège et repas au Clair'S
- Mercredi 8 mars 2023 : Visite de la Salle Supersaxo, à Sion
- Mercredi 12 avril 2023 : Petit loto de Pâques au Clair'S
- Mercredi 10 mai 2023 : Visite des mines de sel à Bex et repas
- Mercredi 14 juin 2023 : Rencontre entre Aînés fribourgeois et valaisans au couvert du Bochet à Collombey
- Mercredi 13 septembre 2023 : Balade en train jusqu'à Täsch et repas d'anniversaire pour Yolanda Kreuzer

À chaque fois, nous avons toujours constaté beaucoup de plaisir à nous rencontrer et nous allons continuer dans ce même sens avec d'autres idées de visites ou activités.

Et je termine ce rapport 2023 en pensant particulièrement à notre ami Jean-Jacques Biéri qui s'en est allé au début de cette année, ainsi qu'à chaque aîné qui a perdu un membre dans leur famille.

À vous tous, les membres Aînés, je vous remercie pour votre confiance, ainsi qu'à Christine Duc qui m'a beaucoup soutenue pour toutes les activités en cette année 2023.

Liliane Constantin,  
Responsable



## 2.3 Section Bowling

### 23e championnat suisse de bowling les 1er et 2 octobre 2022 à Fribourg

14 participants (8 hommes et 6 femmes)

Trois sociétés ont participé : SS Valais, GSV Berne et GSC Zurich

**Les participant.es de la SSValais:** Vanessa Tavaglione-Rozas,  
Olivia Pulfer, Rani Machoud,  
François Bähler, Frédéric Bugnon,  
Olivier Bezençon et Reto Schellenberg

#### Hommes individuels:

1. Reto Schellenberg
3. Frédéric Bugnon
4. François Bähler
5. Olivier Bezençon

#### Femmes individuelles:

1. Rani Machoud
2. Vanessa Tavaglione-Rozas
4. Olivia Pulfer

#### Double Mixte:

1. Rani Machoud / Vanessa Tavaglione-Rozas
2. Reto Schellenberg / Olivia Pulfer
4. Olivier Bezençon / Frédéric Bugnon

Reto Schellenberg a remporté le titre. De beaux résultats également auprès des femmes. Il y a eu des doubles gagnants en simple. Nous avons également pu célébrer un double vainqueur en double.

### Coupe suisse: 18 février 2023 à Spiez/BE

11 participant.es (6 hommes et 5 femmes)

Trois sociétés ont participé : SS Valais, GSC Berne et GSV Zürich

#### Qualification hommes:

1. Reto Schellenberg
3. François Bähler
3. Olivier Bezençon
4. Frédéric Bugnon

#### Qualification femmes:

1. Rani Machoud
3. Olivia Pulfer

#### Classement final après le tour K.O:

- |                      |                  |
|----------------------|------------------|
| 2. Reto Schellenberg | 2. Rani Machoud  |
| 3. Olivier Bezençon  | 3. Olivia Pulfer |
| 4. François Bähler   |                  |
| 5. Frédéric Bugnon   |                  |

### Tournoi de Bowling de GSC Berne le 22 avril 2023 à Spiez/BE

Les joueur.ses Olivier Bezençon, Reto Schellenberg, Rani Machoud et Olivia Pulfer ont participé à ce tournoi en individuel et en double.

Il y a eu une participation de 13 hommes et 7 femmes dont 9 sourds à ce tournoi. 11 participants sont des entendants.

#### Double:

Olivier Bezençon et Reto Schellenberg  
Rani Machoud et Olivia Pulfer

Malheureusement nous n'avons pas reçu les résultats de la GSC Berne. Je trouve que c'est dommage. Malgré cela le tournoi s'est très bien déroulé.

### Tournoi international de bowling à Nîmes/FRA

Ce tournoi international a eu lieu à Nîmes les 19 et 20 mai 2023. Nous avons enfin pu participer à nouveau un tournoi international après plusieurs années de COVID. Nous avons eu beaucoup de plaisir à jouer au bowling à Nîmes.

Quatre joueurs valaisans y ont participé: Olivier Bezençon, Rani Machoud, François Bähler et Reto Schellenberg.

Seul le trio a joué. Les jeux mixtes sont également autorisés. Olivier Bezençon, Rani Machoud et François Bähler ont joué pour le Valais. Reto Schellenberg a joué un trio avec deux Français. 16 trios y ont participé. Chaque partie se jouait contre différents adversaires, et chaque manche remportée nous permettait de collecter des points bonus.



Beaucoup de malchance pour François Bähler, blessé à la hanche la veille du match. Il a néanmoins essayé de jouer malgré les douleurs. Cependant, les douleurs étaient trop fortes et il a été remplacé par Corinne Boule, de France. Ce fut un beau tournoi. C'était intense de jouer 15 matchs en 2 jours.

10<sup>e</sup> place: Derniers Bowlers (Reto Schellenberg)

16<sup>e</sup> place SS Valais (Olivier Bezençon, Rani Machoud, François Bähler et Corinne Boule)

### Championnat Valaisan

3 tours et 1 finale:

- Classement:**
1. François Bähler
  2. Olivia Pulfer
  3. Reto Schellenberg
  4. Rani Machoud
  5. Andrea Villegas (invitée)
  6. Frédéric Bugnon
  7. Michel Cicoira
  8. Olivier Bezençon
  9. Fernanda D'Agrosa (Invitée)

### Tournoi mixte du 16 septembre 2023

Le tournoi mixte du 16 septembre 2023 a été annulé par manque d'inscription, mais toutefois un entraînement a eu lieu suivi d'une séance de discussion ouverte dans le but de renforcer l'ambiance et la camaraderie pour les futures manifestations.

Merci aux membres de la section de bowling pour leur participation tout au long des manifestations suisses et internationales, aux membres du comité tel que le caissier Michel Cicoira, Olivier Bezençon, membre et Olivia Pulfer. Cette dernière a donné sa démission de la section Bowling pour des raisons personnelles.

Reto Schellenberg,  
Responsable



Conférence sur les huiles essentielles,  
le 20 octobre 2022



Grillade au couvert de Bochet à Collombey, le 15 juillet 2023

## 2.4 Rapport annuel de la communauté

### Septembre 2022

25 septembre 2022 : Messe dans une paroisse entendante : dans le cadre de la semaine de la journée internationale de la Langue des Signes, nous sommes accueillis par la paroisse de St-Guérin à Sion. C'est également la fête paroissiale de St-Guérin et nous sommes invités à rester partager le repas festif après la messe.

### Octobre 2022

12 octobre 2022 : L'assemblée générale est partagée au Clair'S avec la section des aînés. La communauté a offert le repas de midi. Tout s'est bien passé.

### Novembre 2022

Rencontre au Clair'S pour le projet de la crèche :

Du 21 au 24 novembre, nous étions à Nendaz pour préparer la cabane. Au menu montage et démontage à l'atelier chez Jean-Bernard, avec l'aide de Thomas et Pierre-Alain.

### Décembre 2022

5 décembre : montage de la structure en bois au chemin des crèches.

6 décembre : décoration de l'intérieur de la crèche, mise en place des personnages.

8 décembre : ouverture du chemin des crèches. Anne-Claire a participé avec des jeunes.

14 décembre : de 14h-16h animation à la crèche : contes de Noël en Langue des Signes et partage de pain d'épices, thé et vin chaud.

17 décembre : Messe et Fête de Noël au couvent des Ursulines à 14h. Nous avons eu la joie de célébrer avec notre ami le chanoine Jean-Michel Lonfat. L'après-midi a été une réussite avec partage de vin chaud, de friandises, une visite du Père Noël ainsi que la traditionnelle tombola.

### Janvier 2023

6 janvier : fête des rois avec les aînés sur l'emplacement de la crèche. Contes des rois mages, galettes des rois, vin chaud, ... Clôture du chemin des crèches et apéritif dînatoire le soir avec les autres communautés participantes et le comité d'organisation.

7 janvier : démontage de la crèche et rangement au local du chemin des crèches. L'équipe s'est retrouvée au Clair'S pour partager la fondue de l'amitié. Thomas a organisé et imprimé un beau livre souvenir du projet.

24 janvier : décès de Jean-Jacques Bieri et enterrement le 30 janvier à Martigny.

### Février 2023

26 février : 10h messe à la paroisse de Fully avec la communauté entendante. Bon accueil. Sur le parvis soupe à la courge et apéritif. Puis repas au restaurant Alambic.

### Mars 2023

22 mars : animation du chemin de croix pour la paroisse de Vétroz avec la communauté des sourds et les personnes de la Fovahm. Ensuite partage de la soupe de carême à la salle paroissiale.

### Avril 2023

2 avril : fête des rameaux à l'église d'Ardon avec la paroisse entendante. Également messe en souvenir de Jean-Jacques Bieri. Les sourds ont signé l'ensemble de la passion du Christ et les enfants du pardon de la paroisse ont animé avec les chants et les objets. Puis repas au restaurant le petit bourg jusqu'en fin de journée.

### Mai 2023

7 mai : pèlerinage à Brig au couvent des sœurs de Schönstatt, messe avec l'abbé Dominique Theux, repas et l'après-midi, visite du château Stockalper. Très belle journée, bonne participation.

### Juin 2023

4 juin : célébration romande à Lausanne. Seulement Cristel du Valais... un peu dommage. C'est l'occasion de rencontrer les sourds de toute la Romandie.

22 juin : sortie du Goedards à Sion, visite de Valère et repas au restaurant des îles à Sion.

### Août 2023

23 août : messe en souvenir des 10 ans du décès de René Cotter et des défunts de la section des aînés à Martigny-croix avec la présence de Jean-Michel Lonfat pour la messe et le verre de l'amitié.

Thomas Magnin,  
Responsable

## 2.5 Section pétanque

Les responsables de la section pétanque vous communique les informations suivantes :

### 2022

Le samedi 13 août 2022, le concours en doublettes pétanque s'est déroulé à Fribourg. Trois valaisans y ont participé.

Le samedi 1er octobre 2022, le Tournoi populaire de pétanque et jass a eu lieu à Fribourg. Nous avons joué 4 parties de jass et 4 parties de pétanque (concours par équipe de 2 joueurs). Six valaisannes et valaisans y ont participé. Le duo Jean-Bernard Lathion et Pierre-Alain Duc a remporté la 7e place sur 26 équipes au total.

### 2023

Le samedi 25 juin 2023, le 6e tournoi populaire de pétanque a eu lieu à Fully. L'événement a accueilli 36 participantes et participants de toute la Suisse romande et même de Suisse alémanique.

1er Joseph Piotton (GE), 2e Béatrice Bula (VD) et 3e Patrick Deladoey (VD). Le meilleur valaisan est Olivier Bezençon remportant la 7e place. L'organisation du tournoi a été une réussite. Tout le monde a passé une superbe journée.

Nous remercions également toutes les femmes qui comme toujours nous ont aidées dans l'organisation de cette journée.

Nous devons organiser le tournoi de l'année prochaine. La date n'a pas encore été fixée.

Bonne chance à toutes et à tous.

Le comité :  
Pierre-Alain Duc,  
Jean-Bernard Lathion  
et Ernest Helfer

## 2.6 Section Jass

Le samedi 15 octobre 2022, avait eu lieu le 6e et dernier tour du championnat valaisan de jass au Clair'S. Nous avons joué toute la matinée jusqu'au repas, suivi par une assemblée et la remise des prix. Le Champion valaisan est Ernest Helfer qui a remporté la 1ère place sur 11. BRAVO à lui !

Cette année 2023, nous sommes au total 11 jasseurs et jasseuses sur les 6 tours du championnat.

Le 1er avril, le tournoi populaire de jass s'est déroulé au local Clair'S. Nous avons accueilli 20 jasseuses et jasseurs. Le meilleur valaisan fut Paul-André Gevisier qui a remporté la 10e place sur 20 (5 valaisans et valaisannes ont joué). La journée s'est passé dans une très bonne ambiance.

Puis le 22 avril, le 40e championnat romand de Jass s'est joué à Delémont. Cinq valaisans ont participé. C'est Ernest Helfer (SSValais) qui est sacré champion romand en individuel sur 20. Les équipes, Equipe SSVValais (3 joueurs) ont remporté la 1ère position, en 2e SSFribourg et 3e SSJura. Bravo à tous les jasseurs.

Merci à celles et ceux qui nous ont aidé.

Merci également à tous les bénévoles pour leur fidélité lors des tournois populaires et des championnats valaisans !

L'année prochaine, notre section Jass devra organiser le 41e championnat romand de jass qui aura lieu le 27 avril 2024.

Bonne chance à toutes et à tous pour 2024.

Pierre-Alain Duc,  
responsable

## 2.7 Section Ski

### Samedi 25 février à Morgins

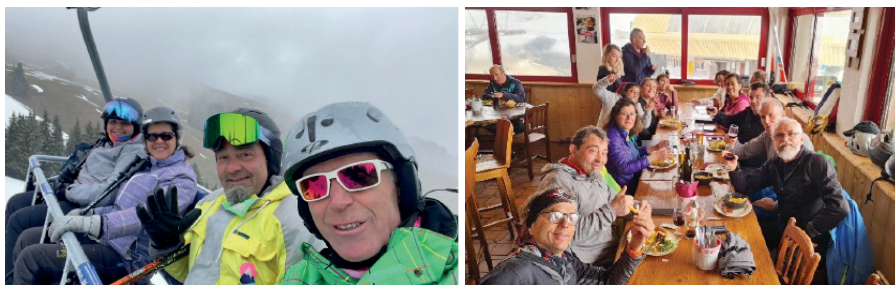
La section ski a organisé une seule sortie cette année. Le rendez-vous a été donné au restaurant de Fontaines Blanche de Morgins.

Nous avons ensemble bravé la pluie et le froid. Il y avait trois groupes : ski, randonnée et ski de montagne.

Nous nous sommes ensuite tous retrouvés à midi au restaurant « Là Ô » Morgins .

Information : un comité organise un festival de ski : « Snow OX Day » qui aura lieu le 27 janvier 2024 à Vercorin.

Olivier Bezençon,  
responsable



## 2.8 Section 13 Foot'oiles

### Foot en salle à Chalais

Il y a eu quelques annulations mais dans l'ensemble tout s'est bien déroulé avec les personnes motivées et heureuses d'être présentes. Il y a eu plusieurs dates de soirée de foot en salle.

### Karting de descente à Morgins, le 27 mai

Ce fut la première activité de l'année, et nous avons pu compter sur une incroyable météo. 7 personnes se sont inscrites et ont pris du plaisir à dévaler les pentes en karting, puis à les remonter à l'aide d'un télésiège. Cette journée s'est terminée au restaurant autour d'un bon repas, tous ensemble.

### Swincar et lancé de haches à Champoussin, le 29 juillet

Comme à notre habitude, on s'est retrouvé tôt le matin à la place de la Potence à Sion pour se rendre sur le lieu du rendez-vous, à Champoussin.

Nous avons séparé les participants en 2 groupes pour les deux activités : le lancé de haches et le Swincar. Une rotation de groupe s'est faite à mi-journée.

La météo était mitigée, avec seulement un peu de pluie durant la matinée et une grosse averse dans l'après-midi. Mais cela n'a pas découragé les participants. Tous ont profité des activités et ont gardé la bonne humeur malgré les vêtements tout mouillés.

Merci aux 14 personnes présentes lors de cette journée.



### Wavesurf et trampoline, le 30 septembre

Cette activité était tant attendue, car elle a été reportée d'une année car les travaux de la salle n'étaient pas terminés. Nous sommes allés d'abord faire du wavesurf durant 1 heure environ. C'est exceptionnel de surfer sur une vague artificielle. Ensuite, nous sommes allés faire du trampoline, qui est une activité très physique.

A midi, nous avons rejoint une autre association, Forom Écoute, avec plusieurs autres personnes qui étaient présentes pour faire d'autres activités dans le XtreamPark.

Nous avons clôturé la journée avec une visite des gorges du Trient.

Nous avons connu une annulation d'activité durant l'année : la sortie au glacier d'Aletsch. Le manque d'inscriptions pour cette sortie en est la cause, ce qui est dommage car les glaciers se font rares en raison des conditions climatiques.

Ludovic Duc,  
responsable



## 3. Rapport des comptes

### 3.1 Caisse principale

Description	Compte 2022-2023	Budget 2022-2023	Compte 2021-2022
<b>PRODUITS</b>			
<b>TOTAL produits</b>	<b>6 700,00</b>	<b>7 700,00</b>	<b>14 265,00</b>
Cotisations Membres	5 115,00	5 500,00	5 310,00
Cotisations Membres-donateurs	0,00	2 000,00	1 100,00
Dons généraux	1 585,00	200,00	855,00
Soutien aux projets	0,00		7 000,00
Intérêt	0,00		
<b>CHARGES</b>			
<b>TOTAL charges</b>	<b>9 569,04</b>	<b>7 790,00</b>	<b>21 182,05</b>
Cotisations aux organisations	700,00	500,00	500,00
Frais du comité/Vérificateurs	323,65	1 000,00	2 564,90
Assemblée générale	785,70	650,00	342,10
Projets divers	0,00		11 962,00
Frais de déplacements et repas	1 082,30	500,00	861,60
Assurance RC	252,60	300,00	252,55
Frais d'administration	1 301,54	750,00	699,45
Frais informatique	600,10		
Honoraires traduction	858,00	1 200,00	1 100,00
Honoraires webmaster	800,00	800,00	800,00
Cadeaux	722,75	1 000,00	1 427,30
Imprimés	1 782,00	600,00	211,15
Frais divers	282,75	400,00	413,90
Frais bancaires et postaux	77,65	90,00	47,10
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>-2 869,04</b>	<b>-90,00</b>	<b>-6 917,05</b>

## 3.2 Animation Clair'S

Description	Compte 2022-2023	Budget 2022-2023	Compte 2021-2022
<b>PRODUITS</b>			
<b>TOTAL produits</b>	<b>61 341,62</b>	<b>51 610,00</b>	<b>52 233,03</b>
Subv. Etat du Valais (rencontre)	13 000,00	13 000,00	13 000,00
Subv. Etat du Valais (Animation)	20 000,00	20 000,00	20 000,00
Fondation culturelle des sourds	10 000,00	10 000,00	10 000,00
Dons généraux	602,05	100,00	55,85
Activités/Animations (inscriptions)	4 067,00	1 000,00	145,00
Local Clair'S (cours et autres)	2 570,00	1 500,00	2 520,00
Soutiens pour des projets	3 000,00		
Produits de la cafétéria	7 602,57	5 000,00	5 366,28
Manifestations	500,00	1 000,00	1 145,90
Intérêt	0,00	10,00	
<b>CHARGES</b>			
<b>Charges</b>	<b>54 302,09</b>	<b>55 010,00</b>	<b>39 979,19</b>
Activités/Animations	3 702,25	2 000,00	1 345,40
Honoraires animation	0,00	500,00	0,00
Manifestations	1 867,20	3 000,00	2 978,30
Soutiens aux sections	3 485,20	4 500,00	2 001,20
Formation	574,50		-
Projets divers	3 731,50	1 000,00	720,00
Salaire du personnel	12 779,50	17 000,00	7 104,88
Charges sociales	1 748,05	2 000,00	1 061,15
Frais de déplacements	540,70	500,00	316,60
Location Local + Cave	17 197,20	15 240,00	16 857,80
Honoraires nettoyyages/Entretiens	400,00	400,00	400,00
Charges cafétéria	4 584,25	3 000,00	2 881,45
Matériel	330,40	3 000,00	3 266,41
Assurance RC	252,60	260,00	186,75
Frais d'administrations	1 019,79	1 000,00	-328,40
Honoraire traduction	1 029,00	700,00	630,00
Cadeaux	89,40	200,00	52,40
Imprimés	0,00	500,00	200,00
Frais divers	919,30	200,00	261,95
Frais bancaires et postaux	51,25	10,00	43,30
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>7 039,53</b>	<b>-3 400,00</b>	<b>12 253,84</b>

## 3.3 Variation du capital

	01.10.22	Entrée	Sortie	30.09.23
<b>Bilan de la Société des Sourds du Valais</b>				
<b>au 30.09.2023 (CHF)</b>				
Caisse principale	28 218,37	12 122,10	15 753,54	24 586,93
dont Fonds de Noël	364,30	272,00	327,10	309,20
Projet "Jeunes sourds"	929,10	-	-	929,10
Projet "Musée Histoire du Valais"	1 600,00	-	-	1 600,00
Activités "Pétanque"	707,30	-	707,30	0,00
Compte épargne garantie de loyers	3 816,34	-	-	3 816,34
<b>Sections:</b>				
Animation Clair's	27 955,62	63 952,62	56 913,09	34 995,15
Aînés	4 066,36	4 293,50	4 506,70	3 853,16
Bowling	5 845,36	2 523,70	2 489,50	5 879,56
13 Foot'oiles	2 915,02	4 000,20	4 153,80	2 761,42
Ski	10 509,18	300,00	1 158,45	9 650,73
Badminton	4 805,82	0,00	36,00	4 769,82
Communauté	11 662,85	1 382,60	3 758,05	9 287,40
Jass	3 979,41	706,95	880,55	3 805,81
Pétanque	0,00	1 151,95	356,20	795,75
Fonds Action sociale	11 796,71	0,00	619,40	11 177,31
Fonds Histoire des sourds	25 679,58	0,00	503,40	25 176,18
<b>TOTAUX</b>	<b>141 250,62</b>	<b>90 433,62</b>	<b>91 128,68</b>	<b>140 555,56</b>

## 4. Rapport des vérificateurs

Monsieur le Président,  
Mesdames, Messieurs,

La vérification des comptes s'est déroulée le dimanche 15 octobre 2023 chez Stéphane Faustinelli à Collombey pour les comptes comme suit :

- Caisse principale
- Compte épargne loyer garantie
- Caisse animation Clair'S
- Action sociale
- Histoire des sourds
- Badminton
- Caisse Communauté des sourds du Valais

Les 2 vérificateurs étaient Bruno Mercier, Azra Beslagic et le vérificateur suppléant Jocelyn Héritier également présent pour voir comment se passe le travail des vérificateurs.

Les situations financières de la société des sourds sont plutôt bonnes.

Les contrôleurs relèvent l'engagement et la motivation de Bastien Peruchoud. Ils proposent à l'assemblée générale de lui donner décharge et d'accepter les comptes 2022-2023 ainsi que ce rapport.

Collombey, le 15 octobre 2023

Les vérificateur / trice.s  
Bruno Mercier,  
Azra Beslagic,  
Jocelyn Héritier

## 5. Remerciements

La Société des sourds du Valais remercie ses généreux donateurs pour leur soutien financier à nos projets et à nos activités :

- L'Etat du Valais
- La Fondation Culturelle des sourds
- Max Bircher Stiftung
- La Municipalité de Sion
- La Commune de Nendaz
- Aproz Minérale SA
- Mme Rita Bieri
- M. et Mme Clément et Régina Varin
- Mme Marlyse Faustinelli
- Mme Laetitia Rossini

Ainsi qu'à toutes les autres donatrices et tous les autres donateurs.

## 6. Rapport de la conférence régionale SGB-FSS Romandie

### Samedi 4 février 2023 à Bienne

Une dizaine de représentants provenant des 7 membres collectifs sur les 14 de Suisse romande que compte la SGB-FSS, ainsi que Mme Rolande Praplan, vice-présidente et M. Stéphane Beyeler, directeur régional ont été présents.

Une rétrospective 2022 ainsi qu'une présentation des budgets pour 2023, la SGB-FSS a présenté sa situation financière diminuée et nous explique qu'elle devra garantir un équilibre du budget afin de stabiliser son capital.

Malgré la situation financière, la SGB-FSS a tout de même effectué quelques réalisations en 2022, telles que la mise en place du projet d'une nouvelle loi fédérale sur la reconnaissance de la langue des signes, un établissement des accords afin de voir les émissions télévisées avec plus de sous-titrages et d'interprétations en langue des signes. Et pour 2023, une remise des diplômes des enseignants en langue des signes, une négociation des nouveaux contrats de prestations de l'OFAS pour 2024-2027 ainsi que les excuses officielles de la suppression des langues des signes dans les écoles en Suisse romande.

Après présentation et explication des différentes procédures pour la reconnaissance des langues des signes au niveau fédéral, trois forums ont été débattus avec les membres présents à savoir :

#### a) Plateforme et développement stratégique

Une présentation par un des collaborateurs, Thomas Schmid sur le projet d'une plateforme permettant aux membres collectifs d'insérer leurs programmes d'activités/événements et de visualiser les programmes d'activités/événements proposées par les différentes organisations. Cette nouvelle plateforme permettra aussi d'échanger des informations entre les organismes ainsi que de télécharger les documents, etc.

#### b) Information et instruction : règlement de fonds de soutien

La SGB-FSS a revu le nouveau règlement de fonds de soutien à partir de 2024. Il s'agit d'un règlement simplifié afin de soutenir les 3 fonds régionaux, les projets des membres ainsi que pour la formation. Les 10% des recettes des dons seront destinés pour les 3 fonds.

#### c) Élection d'un ou une représentant-e romand-e au Comité Directeur

Après le départ forcé du représentant romand, 3 autres membres du comité directeur ne renouvellent pas leur mandat et la présidente actuelle hésite encore à se représenter. La prochaine assemblée des délégués aura lieu le 3 juin 2023 à Landquart. Les délégués devront élire un nouveau comité directeur pour la période 2023-2027. Après de longs échanges concernant la crise actuelle que traverse la SGB-FSS, nous n'avons pas pu élire de représentant. Nous espérons qu'une solution puisse être trouvée lors de la réunion entre les sociétés romandes sans les représentants le 10 mars 2023

Avant de terminer la conférence, d'autres informations ont été communiquées :

- L'organisation de la journée des langues des signes qui sera organisée par l'association fribourgeoise en langue des signes (date à définir) ;
- Le changement des conditions de la Newsletters de la SGB-FSS qui ne publiera plus les informations et l'agenda des sociétés ;
- Le nouveau prix « Markus Huser Award » remplace le Prix Visio ;
- Les explications sur le contrat de prestations de l'OFAS pour la période 2024 - 2027.

#### Compte rendu de la conférence du 10 mars 2023

9 Sociétés de sourds de Suisse romande, dont Bastien Perruchoud et Vanessa Tavaglione-Rozas comme représentants pour la SSV, se sont réunis à Lausanne. Le comité directeur n'était pas présent.

Après une discussion, un manifeste avec 9 propositions sera transmis au comité directeur de la SGB-FSS en vue de présenter plusieurs propositions. Le manifeste sera signé par les 9 sociétés Romandes en vue de la prochaine assemblée des délégués en juin prochain.

#### Compte rendu de la soirée débat public du 12 mai 2023

A l'invitation du comité directeur de la SGB-FSS, une soirée échanges et débat public a été organisée pour que les représentants de la SGB-FSS puissent comprendre et répondre les souhaits des points du manifeste proposé par les sociétés romandes. Olivier Bezençon et Vanessa Tavaglione -Rozas ont été présents pour notre société.

Stéphane Faustinelli,  
délégué



## 7. Rapport de l'AD de la Fédération Suisse des Sourds

### Samedi 3 juin 2023 à Landquart

Ce présent résumé a été prélevé du rapport détaillé par nos délégués Olivier Bezençon et Bastien Perruchoud.

Cette année, l'assemblée des délégués a eu lieu à l'autre bout de la Suisse. Nos deux membres s'y sont rendus, la veille en train.

Après les messages de bienvenue présentés par la présidente de la SGB-FSS, Mme Tatjana Bingelli ainsi que du président de la Société des sourds des Grisons, Hanspeter Müller, tous les rapports d'activités et des comptes ainsi que les décharges ont été acceptés.

De brèves informations sur les perspectives de la SGB-FSS ont été communiquées, notamment sur son travail de reconnaissance des langues des signes, l'initiative sur l'inclusion, le changement du site internet, la session parlementaire des personnes handicapées, le nouveau titre du prix de récompense Markus Huser 2023 remis récemment à Beat Marchetti.

Deux nouveaux membres se joignent aux 56 autres membres collectifs à savoir le Zentrum für Gehör und Sprache de Zürich et l'Ecole d'Or de Genève. La SGB-FSS compte 466 membres individuels et membres collectifs solidaires.

L'assemblée a accepté les augmentations des cotisations pour les membres collectifs à fr 200.- et à fr 50.- pour les membres individuels. La cotisation de fr 750.- pour les membres solidaires reste inchangée.

Après le repas de midi, le conseiller d'Etat, Martin Schmid a présenté son discours et l'assemblée a poursuivi son travail. Cette dernière a décidé les 3 points suivants :

- Le refus d'élire le président et un vice-président qui ne soient pas de nationalité suisse.
- Un comité directeur composé au minimum de 2/3 de membres sourds et au maximum de 1/3 de membres entendants.
- Un renouvellement de la moitié du comité échelonné tous les 2 ans.

Une discussion sur le « Manifeste » présenté par les sociétés de Suisse romande a été débattu.

La partie importante de la journée est le renouvellement du comité. Rolande Praplan (8 ans de comité) et Viktor Buser (12 ans de comité) ne souhaitent pas renouveler leurs mandats et ont été remerciés pour leurs engagements.

La présidente Tatjana Bingelli, nommée directrice générale au 1er juillet 2023, a été remerciée pour ses 12 ans d'engagement et l'assemblée l'a nommée comme membre d'honneur.

L'assemblée a voté son nouveau comité, composé de Brigitte Stoeckle, Marius Spiller, Marzia Brunner et Vincent Guyon. Ce dernier a été nommé récemment à la vice-présidence et représente la Suisse romande. Mme Regula Perrolaz est élue comme présidente de la SGB-FSS.

L'assemblée se termine par de nombreuses interventions dans les divers.

La prochaine assemblée aura lieu le 25 mai 2024 à Lucerne

Délégation : Olivier Bezençon  
et Bastien Perruchoud

## 8. Rapport de l'assemblée des délégués de la Swiss Deaf Sport

**Samedi 25 mars 2023 à Bellinzone**

Une douzaine de membres collectifs et responsables de sections se sont retrouvés à l'hôtel Unione à Bellinzone pour l'assemblée des délégués ordinaire organisée par la Société tessinoise United Deaf Club.

La SSV est représentée par le président, Stéphane Faustinelli, et Bastien Perruchoud, membre du comité et caissier de la SSV.

L'assemblée a débuté avec les discours d'un représentant de la Municipalité de Bellinzone, M. Alberto Casari, et par M. Fabio Devito, de United Deaf Club. Les rapports de la présidente de la SDS, les rapports des activités sportives par des responsables et les comptes ont été acceptés sans discussion. L'assemblée a félicité la présidente, le comité, les responsables ainsi que l'équipe professionnelle pour le travail effectué tout au long de l'année précédente.

Des discussions ont eu lieu sur 2 propositions. La section bowling souhaite remplacer la remise de médailles lors des championnats suisses par les chèques/bons en vue d'achat de matériel de sport. La seconde proposition émane du comité exécutif de la SDS d'abaisser le montant de la cotisation annuelle de Fr. 40.00 à Fr. 20.00.

Nous avons également félicité 2 membres d'honneur pour leurs longues années d'engagement en faveur du sport des sourds en Suisse et à l'international. Il s'agit de Daniel Cuennet (membre SSV) et Toni Koller.

L'assemblée allait voter pour le renouvellement de la présidence de la SDS, représentée par Sélina Lusser-Lutz, pour un nouveau mandat de 3 ans (2023-2026), quand Emilia Karlen-Groen s'est spontanément présentée candidate. Elle remporte avec 15 voix contre 12. Emilia Karlen-Groen remplacera l'actuelle présidente.

Pour le reste du comité exécutif, 4 membres sur les 6 candidats ont été élu à la majorité absolue par l'assemblée à savoir :

- Nejla Schmid (ancienne avec 34 voix) ;
- Sélina M. Lusser-Lutz (ancienne avec 22 voix) ;
- Angelica Rey (nouvelle avec 27 voix) ;
- Ilker Alan (nouveau avec 29 voix).

Le comité félicite deux de nos membres pour leur élection.

Emilia Karlen-Groen pour la présidence et Ilker Alain pour le comité exécutif.

L'assemblée se termine par une soirée de gala avec des remises de cadeaux pour les membres fidèles dont Jörg Matter, membre SSV. La soirée se poursuit avec la remise de différentes mérites sportifs sur les 3 dernières années.

Voici l'impression de Bastien Perruchoud pour sa première participation à l'assemblée des délégués de la SDS.

« C'était ma première participation à l'assemblée SDS. Tout s'est bien passé et j'ai eu une bonne impression. Néanmoins, j'ai été surpris de l'élection de Emilia Karlen-Groen, qui a déposé sa candidature spontanément sans en avoir parlé au comité préalablement. Je reste inquiet sur la suite de la présidence avec Selina. C'était intéressant pour moi d'avoir participé, j'ai pu faire des contacts avec les autres sociétés. »

**Assemblée des délégués extraordinaire - samedi 19 aout 2023**

A la demande urgente du comité exécutif de la SDS, une dizaine de sociétés et des sections (total 33 voix) ont répondu à l'invitation pour les rendre attentif à la nouvelle loi sur la protection des données mais aussi pour se prononcer sur la révocation de Mme Sélina Lusser-Lutz demandée par le comité de la SDS.

Après de longues discussions sur la révocation de l'ancienne présidente, l'assemblée des délégués a décidé de reporter sa révocation à la prochaine conférence de la SDS au mois d'octobre 2023 et a élu les 3 nouveaux membres suite à la démission de Mme Angelica Rey. Les nouveaux membres sont Mrs Hanspeter Mueller, Thomas Ledermann et le romand Vincent Guyon. Le 4e candidat Donato Schneebeli n'est malheureusement pas élu.

Le bateau de la SDS a beaucoup chaviré ces derniers mois, et comme disait le nouveau membre Thomas Ledermann, nous espérons que le navire puisse se remettre à flot avec le nouveau comité afin de continuer à faire avancer l'avenir du sport des personnes sourdes et malentendantes.

Stéphane Faustinelli  
et Bastien Perruchoud



[www.ssvallais.ch](http://www.ssvallais.ch)